

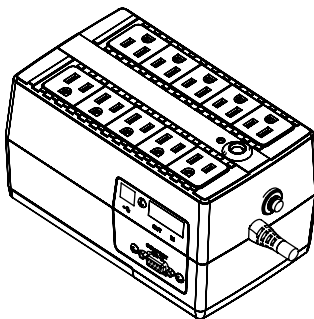
# Owner's Manual

## Standby UPS Systems

Models:

**BC350, BC450, BC500, INTERNET350U, INTERNET350SER,  
INTERNET550SER, INTERNET550U, INTERNET600U,  
INTERNET650U1**

(Series Numbers: AG-030D, AG-030E, AG-030F, AG-0311,  
AG-0312, AG-87AF, AG-0305, AG-0307, AG-0394)



<b>Important Safety Instructions</b> .....	2	<b>Battery Replacement</b> .....	8
<b>Quick Installation</b> .....	4	<b>Storage and Service</b> .....	9
<b>Optional Installation</b> .....	5	<b>Product Registration and</b> .....	9
<b>Basic Operation</b> .....	5	<b>Regulatory Compliance</b>	
UPS On/Off.....	5	<b>Español</b> .....	11
LED Indicator.....	6	<b>Français</b> .....	21
<b>Features</b> .....	7		
UPS Features.....	7		

### **PROTECT YOUR INVESTMENT!**

Register your product for quicker service  
and ultimate peace of mind.

You could also win an ISOBAR6ULTRA  
surge protector—a \$100 value!

[www.tripplite.com/warranty](http://www.tripplite.com/warranty)



Manufacturing  
Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • [www.tripplite.com/support](http://www.tripplite.com/support)

Copyright © 2018 Tripp Lite. All rights reserved.

# Important Safety Instructions

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

This manual contains instructions and warnings that should be followed during the installation, operation and storage of this product. Failure to heed these warnings may affect the warranty.

### UPS Location Warnings

- Install your UPS indoors, away from excess moisture or heat, conductive contaminants, dust or direct sunlight.
- For best performance, keep the indoor temperature between 32° F and 104° F (0° C and 40° C).
- Leave adequate space around all sides of the UPS for proper ventilation.
- Only set the UPS upright on a sturdy flat surface.

### UPS Connection Warnings

- Connect your UPS directly to a properly grounded AC power outlet. Do not plug the UPS into itself; this will damage the UPS.
- Do not modify the UPS plug, and do not use an adapter that would eliminate the UPS ground connection.
- Do not use extension cords to connect the UPS to an AC outlet.
- If the UPS receives power from a motor-powered AC generator, the generator must provide clean, filtered, computer-grade output.
- The mains socket outlet that supplies the UPS should be easily accessible and located near the UPS.

### Equipment Connection Warnings



**Install in accordance with National Electrical Code standards ANSI/NFPA 70 and Canadian Electrical Code, Part I, C22.1.**

**Short-circuit backup protection and overcurrent protection is provided by the building installation.**

**To reduce the risk of fire, connect only to a circuit provided branch circuit overcurrent protection in accordance with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 and the Canadian Electrical Code, Part I, C22.1. The plug on the power supply cord is intended to serve as the disconnect device. Be sure that the socket-outlet is installed near the equipment and is made easily accessible.**

- Use of this equipment in life support applications where failure of this equipment can reasonably be expected to cause the failure of the life support equipment or to significantly affect its safety or effectiveness is not recommended.
- Do not connect surge protectors or extension cords to the output of your UPS. This might damage the UPS and may affect the surge protector and UPS warranties.
- Connect the UPS to an outlet that is adequately protected against excess currents, short circuits and earth faults as part of the building installation.

# Important Safety Instructions

## Battery Warnings

- Batteries can present a risk of electrical shock and burn from high short-circuit current. Observe proper precautions. There are no user-serviceable parts inside the UPS. Do not open the UPS except to perform battery replacement. Do not open batteries. Do not short or bridge the battery terminals with any object. Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode. Released material is harmful to the skin and eyes. It may be toxic. Unplug and turn off the UPS before performing battery replacement. Use tools with insulated handles. Battery replacement should be performed only by authorized service personnel using the same number and type of batteries (sealed lead-acid). The batteries are recyclable. Refer to your local codes for disposal requirements or in the USA only call 1-800-SAV-LEAD or 1-800-8-BATTERY (1-800-822-8837) or visit [www.rbr.com](http://www.rbr.com) for recycling information. Tripp Lite offers a complete line of UPS System Replacement Battery Cartridges (R.B.C.). Visit Tripp Lite on the Web at [www.tripplite.com/products/battery-finder](http://www.tripplite.com/products/battery-finder) to locate the specific replacement battery for your UPS.



**CAUTION: A battery can present a risk of electrical shock and high short-circuit current. Contact with any part of a grounded battery can result in electrical shock. The following precautions should be observed when working on batteries:**

- Remove watches, rings or other metal objects.
- Use tools with insulated handles.
- Wear rubber gloves and boots.
- Do not lay tools or metal parts on top of batteries.

## UPS and Battery Recycling



**Pb**

Please recycle Tripp Lite products. The batteries used in Tripp Lite products are sealed lead-acid batteries. These batteries are recyclable. Please refer to local codes for disposal requirements.

Call Tripp Lite for recycling info at 1.773.869.1234.

Go to the Tripp Lite website for up-to-date information on recycling the batteries or any Tripp Lite product. Please follow this link:

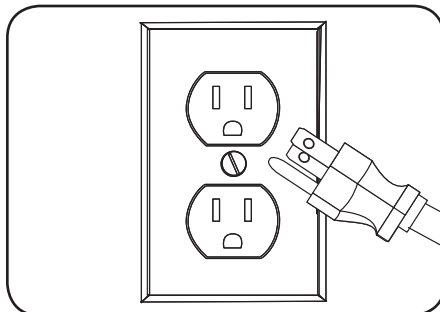
<http://www.tripplite.com/support/recycling-program/>

## Quick Installation

### STEP 1: Plug the UPS into a properly grounded outlet.

After plugging the UPS into a wall outlet, press and hold the power button next to the PROTECTED LED to turn on the UPS (See **Basic Operation**).

**Note:** The UPS will not turn on automatically in the presence of live utility power.



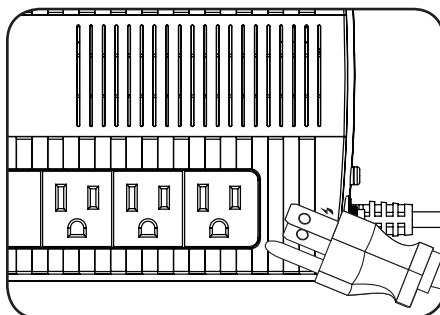
### STEP 2: Plug your equipment into the UPS.

There are two sets of outlets on your UPS. Outlets marked SURGE ONLY / ⚡ do not provide battery backup power during power outages. Connect common desktop items like printers, scanners and other accessories not requiring battery support to these outlets. Outlets marked BATTERY BACKUP / 🔋 offer UPS battery backup support during power failures. Connect your vital computer equipment into these outlets.

Your UPS is designed to support electronic equipment only. You will overload the UPS if the total volt-amp (VA) ratings for all the equipment connected to the BATTERY BACKUP / 🔋 outlets exceed the UPS output capacity. To find your equipment's VA ratings, look on their nameplates. If the equipment is listed in amps (A), multiply the number of amps by 120 to determine VA. For example:  $1A \times 120 = 120VA$ . If you suspect you have overloaded the outlets, remove some equipment.

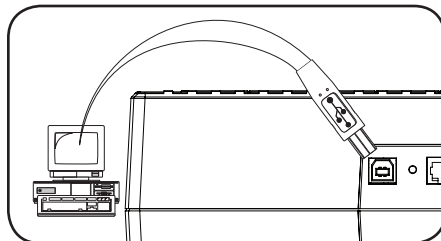
If the PROTECTED LED does not illuminate when the UPS is turned ON, try the following:

1. Make sure the UPS is plugged into a live AC outlet.
2. Press and hold the power button next to the PROTECTED LED to turn on the UPS. A beep should sound when the UPS starts.
3. If the UPS still does not start, contact Tripp Lite Tech Support for assistance.



## Optional Installation

Select models include USB or SERIAL communication ports and tel/DSL/Ethernet surge protection jacks (not compatible with PoE applications). These connections are optional, as the UPS will work properly without these connections.



## Basic Operation

### UPS ON/OFF

- **Plug the UPS into a live, grounded outlet.**  
The PROTECTED LED will illuminate, the battery charger will engage as necessary and the SURGE ONLY / ⚡ outlets will begin passing power.
- **Plug equipment into the UPS:** You will overload the UPS if the total volt-amp (VA) ratings for all the equipment connected to the BATTERY BACKUP / 🔋 outlets exceed the UPS output capacity. To find your equipment's VA ratings, look on their nameplates. If the equipment is listed in amps (A), multiply the number of amps by 120 to determine VA. For example:  $1A \times 120 = 120VA$ .
- **Turn the UPS on:** Press and hold the power button next to the PROTECTED LED. The UPS alarm will beep once briefly. The BATTERY BACKUP / 🔋 outlets will begin passing AC line power. The UPS will automatically recharge internal batteries as needed. Once turned on, your UPS is ready to protect connected equipment from blackouts, brownouts, overvoltages and transient surges.
- **Turn the UPS off:** Press and hold the power button next to the PROTECTED LED.

# Basic Operation

## LED Indicator



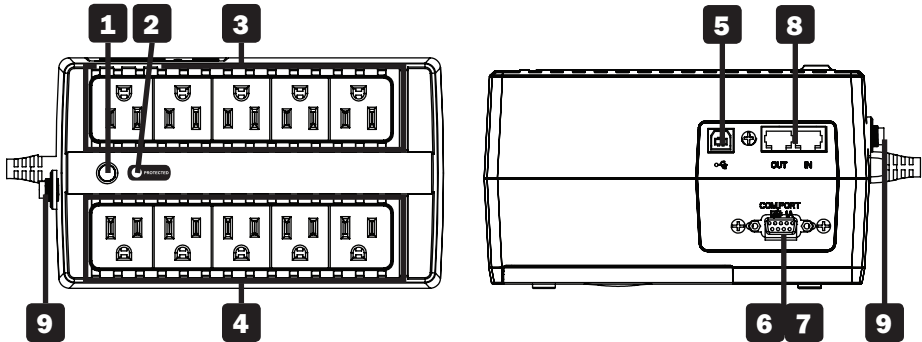
Description	Green "PROTECTED" LED	Alarm
Line Mode	On	Off
Battery Mode	Flashes every 10 seconds	Off
Battery Low	Glowes solid every 1 second	Sounds every 1 second
Line Mode Overload Alert*	On	Sounds every 0.5 second
Battery Mode Overload Alert**	Flashes	Sounds every 0.5 second
Line Mode Overload Fault*	Off	Continuously sounds
Battery Mode Overload Fault**	Off	UPS will shut down
Replace Battery	On	Sounds every 1 minute
Fault Condition	Off	Continuously sounds

\*Line Mode Overload Alert Condition -  $110\% \pm 10\%$ , goes to fault after 5 minutes; Overload Fault Condition -  $120\% \pm 10\%$ , goes to fault immediately

\*\*Battery Mode Overload Alert Condition -  $110\% \pm 10\%$ , shuts down in 5 seconds; Battery Mode Overload Fault Condition -  $120\% \pm 10\%$ , shuts down immediately

# Features

## UPS Features



- 1 ON/OFF Button:** When the UPS is on, press and release this button after one beep to turn the UPS off.
- 2 LED Indicator:** Provides current status of the UPS. For detailed description, see **LED Indicator** for more information.
- 3 Battery Backup Outlets:** These outlets offer battery backup support and premium surge suppression for critical devices requiring battery backup support.
- 4 Surge-Only Outlets:** These outlets offer premium surge suppression for additional devices not requiring battery support.
- 5 USB Communication Port:** This port can connect your UPS to a computer in order to automatically save open files and shut down the computer if it is left unattended during an extended power failure. Use with Tripp Lite's PowerAlert® software and appropriate USB cable. PowerAlert software can be obtained for free via the Web at [www.tripplite.com](http://www.tripplite.com). A USB cable is included with your UPS. Download the software to your computer and follow the installation instructions. Any user-supplied USB cable may be used to connect your UPS to your computer.

### Notes:

- This connection is optional. The UPS will work properly without this connection.
- The UPS automatically provides basic communication compatibility with many integrated Windows®, Macintosh® and Linux® power management applications.

- 6 Serial Communication Port (INTERNET350SER and INTERNET550SER Only):** This port can connect your UPS to a computer in order to automatically save open files and shut down the computer if it is left unattended during an extended power failure. Use with Tripp Lite's PowerAlert software and appropriate DB9 cable. PowerAlert software can be obtained for free via the Web at [www.tripplite.com](http://www.tripplite.com). A DB9 cable is included with your UPS. Download the software to your computer and follow the installation instructions.

**Note:** This connection is optional. The UPS will work properly without this connection.

## Features

- 7 USB Charging Port (INTERNET650U1 Only):** The USB charging port delivers up to 5V DC, 1A maximum charge current for use with cell phones, smartphones, MP3 players and other devices compatible with USB chargers.
- 8 Tel/DSL/Network Protection Jacks:** 8-wire RJ-style jacks protect a single Tel/DSL dialup connection or 10Base-T Ethernet line connection.  
*Note: Connecting your equipment to these jacks is optional. Your UPS will work properly without this connection.*
- 9 Resettable Input Circuit Breaker:** Protects your electrical circuit from overcurrent draw from the combined load of equipment connected to the UPS and surge-only outlets. If this breaker trips, remove some of the load, then reset by pressing it in.

## Battery Replacement

Under normal conditions, the original battery in your UPS will last several years. Battery replacement should only be performed by qualified personnel. Refer to “Battery Warnings” in the **Safety** section for complete battery safety information.

The BC350, INTERNET350SER AND INTERNET350U require one DJW12-2.8 replacement battery.

The BC450, BC500, INTERNET550SER, INTERNET550U, INTERNET600U AND INTERNET650U1 require one SHR3.6-12 replacement battery.

For further information about replacement compatibility and ordering, visit Tripp Lite on the Web at [www.tripplite.com/products/battery-finder](http://www.tripplite.com/products/battery-finder).



**Battery replacement must be done using the same battery type and quantity: 12V DC sealed lead-acid, 6 cell, and in compliance with UL 1989.**



**CAUTION: Risk of energy hazard. Before replacing batteries, remove conductive jewelry such as chains, wrist watches and rings. High energy passing through conductive materials may cause severe burns.**



# Storage and Service

## Storage

To avoid battery drain, all connected equipment should be turned off and disconnected from the UPS. Press and hold the power button next to the PROTECTED LED and disconnect the unit from AC power. Your UPS will be completely turned off (deactivated), and will be ready for storage. If you plan on storing your UPS for an extended period, fully recharge the UPS batteries every three months. Plug the UPS into a live AC outlet, turn it on by pressing the power button next to the PROTECTED LED and allow the batteries to recharge for 4 to 6 hours. If you leave your UPS batteries discharged for a long period of time, they will suffer a permanent loss of capacity.

## Service

A variety of Extended Warranty and On-Site Service Programs are available from Tripp Lite. For more information on service, visit [www.tripplite.com/support](http://www.tripplite.com/support). Before returning your product for service, follow these steps:

1. Review the installation and operation procedures in this manual to ensure that the service problem does not originate from a misreading of the instructions.
2. If the problem continues, do not contact or return the product to the dealer. Instead, visit [www.tripplite.com/support](http://www.tripplite.com/support).
3. If the problem requires service, visit [www.tripplite.com/support](http://www.tripplite.com/support) and click the Product Returns link. From here, you can request a Returned Material Authorization (RMA) number, which is required for service. This simple online form will ask for your unit's model and serial numbers, along with other general purchaser information. The RMA number and shipping instructions will be emailed to you. Any damages (direct, indirect, special or consequential) to the product incurred during shipment to Tripp Lite or an authorized Tripp Lite service center is not covered under warranty. Products shipped to Tripp Lite or an authorized Tripp Lite service center must have transportation charges prepaid. Mark the RMA number on the outside of the package. If the product is within its warranty period, enclose a copy of your sales receipt. Return the product for service using an insured carrier to the address given to you when you request the RMA.

# Product Registration and Regulatory Compliance

Visit [www.tripplite.com/warranty](http://www.tripplite.com/warranty) today to register your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product! \*

\* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

### FCC Part 68 Notice (United States Only)

If your Modem/Fax Protection causes harm to the telephone network, the telephone company may temporarily discontinue your service. If possible, they will notify you in advance. If advance notice isn't practical, you will be notified as soon as possible. You will be advised of your right to file a complaint with the FCC. Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the proper operation of your equipment. If it does, you will be given advance notice to give you an opportunity to maintain uninterrupted service. If you experience trouble with this equipment's Modem/Fax Protection, please visit [www.tripplite.com/support](http://www.tripplite.com/support) for repair/warranty information. The telephone company may ask you to disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or you are sure the equipment is not malfunctioning. There are no repairs that can be made by the customer to the Modem/Fax Protection. This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs. (Contact your state public utility commission or corporation commission for information.)

# Product Registration and Regulatory Compliance

## FCC Notice, Class B

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Tripp Lite could void the user's authority to operate this equipment.

## Equipment Attachment Limitations (models with the Industry Canada label in Canada only)

NOTICE: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets the telecommunications network protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements Document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that the compliance with the above conditions might not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas. Caution: Users should not attempt to make connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

## Regulatory Compliance Identification Numbers

For the purpose of regulatory compliance certifications and identification, your Tripp Lite product has been assigned a unique series number. The series number can be found on the product nameplate label, along with all required approval markings and information. When requesting compliance information for this product, always refer to the series number. The series number should not be confused with the marking name or model number of the product.

Tripp Lite has a policy of continuous improvement. Product specifications are subject to change without notice.

## Note on Labeling

Two symbols are used on the label.

V~ : AC Voltage

V--- : DC Voltage



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • [www.tripplite.com/support](http://www.tripplite.com/support)

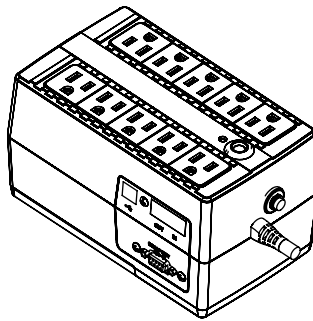
# Manual del Propietario

## Sistemas UPS Standby

Modelos:

**BC350, BC450, BC500, INTERNET350U, INTERNET350SER,  
INTERNET550SER, INTERNET550U, INTERNET600U,  
INTERNET650U1**

(Números de Serie: AG-030D, AG-030E, AG-030F, AG-0311,  
AG-0312, AG-87AF, AG-0305, AG-0307, AG-0394)



<b>Instrucciones de Seguridad..... 12</b>	<b>Reemplazo de la Batería ..... 18</b>
<b>Importantes</b>	<b>Almacenamiento y Servicio ..... 19</b>
<b>Instalación Rápida ..... 14</b>	<b>Cumplimiento de las Regulaciones.. 20</b>
<b>Instalación Opcional..... 15</b>	<b>English..... 1</b>
<b>Operación Básica ..... 15</b>	<b>Français..... 21</b>
Encendido y Apagado del UPS ..... 15	
Indicador LED ..... 16	
<b>Características ..... 17</b>	
Características del UPS..... 17	



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE. UU. • [www.tripplite.com/support](http://www.tripplite.com/support)

Copyright © 2018 Tripp Lite. Todos los derechos reservados.

# Instrucciones de Seguridad Importantes

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Este manual contiene instrucciones y advertencias que deben seguirse durante la instalación, operación y almacenamiento de este producto. La omisión en la observancia de estas advertencias puede afectar la garantía.

### Advertencias para la Ubicación del UPS

- Instale su UPS en interiores, alejado de humedad o calor excesivos, contaminantes conductores, polvo o luz solar directa.
- Para mejor desempeño, mantenga la temperatura interior entre 0 °C y 40 °C.
- Deje espacio adecuado alrededor de todos los lados del UPS para una ventilación apropiada.
- Sólo ponga el UPS en posición vertical sobre una superficie plana sólida.

### Advertencias para la Conexión del UPS

- Conecte su UPS directamente a un tomacorrientes de CA conectado correctamente a tierra. No enchufe el UPS en sí mismo; esto dañará al UPS.
- No modifique la clavija del UPS y no use un adaptador que pueda eliminar la conexión a tierra del UPS.
- No use cables de extensión para conectar el UPS a un tomacorrientes de CA.
- Si el UPS recibe alimentación de un generador de CA activado por motor, el generador deberá proporcionar una salida de grado computadora, limpia y filtrada.
- El tomacorrientes que alimenta al UPS debe ser fácilmente accesible y estar cerca del UPS.

### Advertencias para la Conexión del Equipo



**Instale de acuerdo con los estándares del Código Eléctrico Nacional ANSI / NFPA 70 y Código Eléctrico Canadiense, Parte I, C22.1.**

**La protección de respaldo por corto circuito y la protección contra sobrecorriente son proporcionadas por la instalación del edificio.**

**Para reducir el riesgo de incendio, conecte solamente a un circuito provisto de una protección contra sobrecorrientes del circuito derivado según el Código Eléctrico Nacional, ANSI / NFPA 70 y el Código Eléctrico Canadiense, parte I, C22.1. La clavija en el cable de alimentación está diseñada para servir como dispositivo de desconexión. Asegúrese que el tomacorrientes esté instalado cerca del equipo y sea fácilmente accesible.**

- No se recomienda el uso de este equipo en aplicaciones de soporte de vida en donde razonablemente se pueda esperar que la falla de este equipo cause la falla del equipo de soporte de vida o afectar significativamente su seguridad o efectividad.
- No conecte supresores de sobretensiones o cables de extensión a la salida de su UPS. Esto puede dañar al UPS y afectar las garantías del supresor de sobretensiones y del UPS.
- Conecte el UPS a un tomacorrientes que esté adecuadamente protegido contra corrientes excesivas, cortocircuitos, y fallas de conexión a tierra como parte de la instalación del edificio.

# Instrucciones de Seguridad Importantes

## Advertencias de la Batería

- Las baterías pueden presentar un riesgo de descarga eléctrica y quemaduras por la alta corriente de corto circuito. Observe las precauciones apropiadas. No hay partes dentro del UPS a las que el usuario pueda dar servicio. No abra el UPS, excepto para realizar el reemplazo de la batería. No abra o mutile las baterías. No ponga en corto o puentee las terminales de la batería con ningún objeto. No deseche las baterías en el fuego, pueden explotar. El electrolito liberado es dañino a la piel y ojos y puede ser tóxico. Desenchufe y apague el UPS antes de reemplazar la batería. Use herramientas con mangos aislados. El reemplazo de la batería debe realizarlo únicamente el personal de servicio autorizado usando el mismo número y tipo de baterías (Plomo-Ácido Selladas). Las baterías son reciclables. Para información sobre el reciclado, refiérase a sus códigos locales para los requisitos de desecho o visite [www.rbr.com](http://www.rbr.com). Tripp Lite ofrece una línea completa de Cartuchos de Batería de Repuesto (R.B.C.) para Sistemas UPS. Para localizar la batería de repuesto específica para su UPS, visite Tripp Lite en el sitio [www.tripplite.com/products/battery-finder](http://www.tripplite.com/products/battery-finder).



**PRECAUCIÓN: Una batería puede presentar un riesgo de descarga eléctrica y alta corriente de cortocircuito. Al trabajar con baterías deben observarse las siguientes precauciones:**

- Retire relojes, anillos u otros objetos metálicos.
- Use herramientas con mangos aislados.
- Use guantes de hule.
- No coloque herramientas o partes metálicas sobre la parte superior de las baterías.

## Reciclado de la Batería y el UPS



**Pb**

Por favor recicle los Productos de Tripp Lite. Las baterías usadas en los productos Tripp Lite son baterías selladas de plomo-ácido. Estas baterías son altamente reciclables. Para los requisitos de desecho, por favor consulte sus códigos locales.

Llame a Tripp Lite al +1.773.869.1234 para obtener información de reciclado.

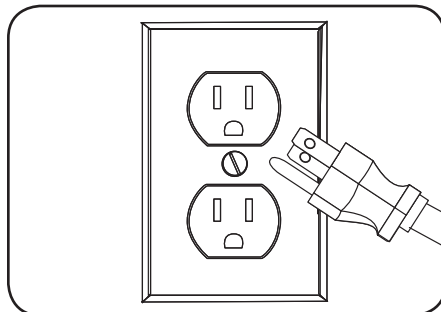
Vaya al sitio Web de Tripp Lite para obtener información actualizada sobre el reciclaje de las baterías o cualquier producto de Tripp Lite. Por favor siga este enlace: <http://www.tripplite.com/support/recycling-program/>

# Instalación Rápida

## PASO 1: Enchufe el UPS en un tomacorrientes activo conectado a tierra.

Después de enchufar el UPS en un tomacorrientes en la pared, presione y sostenga el botón de encendido junto al LED "PROTECTED" (PROTEGIDO) por un segundo para encender el UPS (Vea **Operación Básica**).

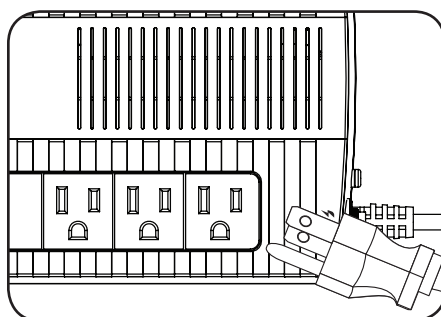
**Nota:** El UPS no encenderá automáticamente en presencia de energía activa de la red pública.



## PASO 2: Enchufe su equipo en el UPS.

Hay dos grupos de tomacorrientes en su UPS. Los tomacorrientes marcados SURGE ONLY (SUPRESIÓN DE SOBRETENSIÓN ÚNICAMENTE) / ⚡ no proporcionan respaldo de energía por batería durante apagones. Conecte en estos tomacorrientes los equipos de escritorio comunes como impresoras, escáneres y otros accesorios que no requieran respaldo por batería.

Los tomacorrientes marcados BATTERY BACKUP (RESPALDO POR BATERÍA) / 🔋 ofrecen respaldo por batería del UPS durante fallas de la energía. Conecte en estos tomacorrientes sus equipos de cómputo vitales.



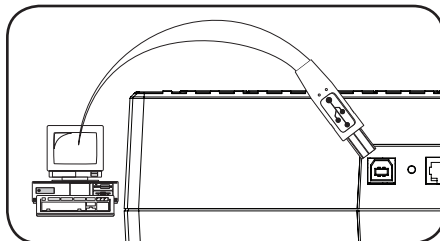
Su UPS está diseñado para soportar solamente equipo electrónico. Usted sobrecargará el UPS si el valor total en volt-amperes (VA) para todo el equipo conectado a los tomacorrientes BATTERY BACKUP (RESPALDO POR BATERÍA) / 🔋 excede la capacidad de salida del UPS. Para localizar los valores de VA de su equipo, consulte las placas de identificación. Si el equipo está especificado en amperes (A), multiplique el número de amperes por 120 para determinar VA. Por ejemplo:  $1A \times 120 = 120VA$ . Si sospecha que ha sobrecargado los tomacorrientes, si sospecha que ha sobrecargado los tomacorrientes, retire algunos equipos.

Si el LED "PROTECTED" (PROTEGIDO) no se ilumina cuando se enciende el UPS, intente lo siguiente:

1. Asegúrese de que el UPS esté conectado a un tomacorrientes de CA.
2. Presione y sostenga el botón de encendido junto al LED "PROTECTED" (PROTEGIDO) para encender el UPS. Sonará un bip cuando el UPS arranque.
3. Si el UPS aún no arranca, póngase en contacto con Soporte Técnico de Tripp Lite para solicitar apoyo.

## Instalación Opcional

Modelos selectos incluyen puertos de comunicación USB o SERIAL y conectores de supresión de sobretensiones Tel / DSL / Ethernet (no compatible con aplicaciones PoE). Estas conexiones son opcionales, el UPS funcionará adecuadamente sin estas conexiones.



## Operación Básica

### ENCENDIDO Y APAGADO DEL UPS

- **Enchufe el UPS en un tomacorrientes activo conectado a tierra:**  
Se iluminará el PROTECTED LED, el cargador de la batería se activará según sea necesario y los tomacorrientes con SURGE ONLY (SUPRESIÓN DE SOBRETENSIÓN ÚNICAMENTE) / ⚡ empezarán a pasar energía.
- **Enchufe el equipo en el UPS:** Usted sobrecargará el UPS si el valor total en volt-amperes (VA) para todo el equipo conectado a los tomacorrientes BATTERY BACKUP (RESPALDO POR BATERÍA) / 🔋 excede la capacidad de salida del UPS. Para localizar los valores de VA de su equipo, consulte las placas de identificación. Si el equipo está especificado en amperes (A), multiplique el número de amperes por 120 para determinar VA. Por ejemplo:  $1A \times 120 = 120VA$ .
- **Encienda el UPS:** Presione y sostenga el botón de encendido junto al LED "PROTECTED" (PROTEGIDO). La alarma del UPS emitirá un bip brevemente. Los tomacorrientes SURGE ONLY (SUPRESIÓN DE SOBRETENSIÓN ÚNICAMENTE) / 🔋 empezarán a pasar energía de la línea de CA. El UPS recargará automáticamente las baterías internas según sea necesario. Una vez encendido, su UPS está listo para proteger los equipos conectados contra apagones, caídas de voltaje, sobrevoltajes y sobretensiones transientes.
- **Apague el UPS:** Presione y sostenga el botón de encendido junto al LED "PROTECTED" (PROTEGIDO).

# Operación Básica

## Indicador LED



Descripción	LED Verde "PROTECTED" (PROTEGIDO)	Alarma
Modo en Línea	Encendido	Apagado
Modo de en Respaldo por Batería	Destella cada 10 segundos	Apagado
Batería Baja	Brilla permanente cada 1 segundo	Suena cada 1 segundo
Alerta por Sobrecarga en el Modo En Línea*	Encendido	Suena cada 0.5 segundos
Alerta por Sobrecarga en el Modo de en Respaldo por Batería**	Destella	Suena cada 0.5 segundos
Falla por Sobrecarga en el Modo En Línea*	Apagado	Suena continuamente
Falla por Sobrecarga en el Modo de en Respaldo por Batería**	Apagado	El UPS se apagará
Reemplace su Batería	Encendido	Suena cada 1 minuto
Condición de Falla	Apagado	Suena continuamente

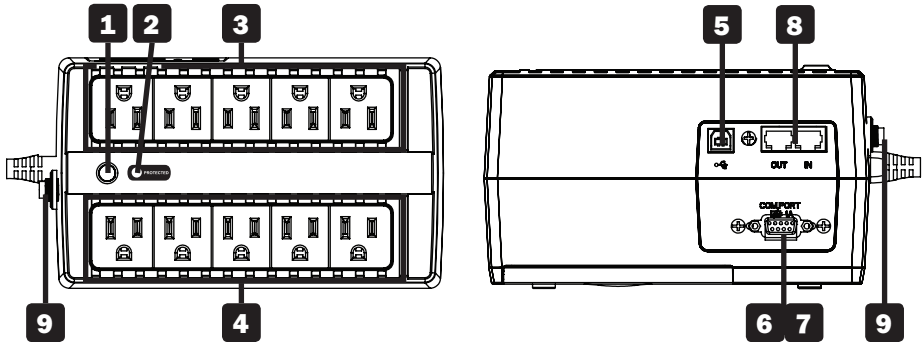
\*Condición de Alerta por Sobrecarga en el Modo en Línea -  $110\% \pm 10\%$ , se va a falla después de 5 minutos; Condición de Falla por Sobrecarga -  $120\% \pm 10\%$ , se va a falla inmediatamente.

\*\*Condición de Alerta por Sobrecarga en el Modo de en Respaldo por Batería -  $110\% \pm 10\%$ , se apaga en 5 segundos; Condición de Falla por Sobrecarga en el Modo de en Respaldo por Batería



# Características

## Características del UPS



- 1 Botón ON/OFF:** Cuando el UPS esté encendido, presione y suelte este botón después de un bip para apagar el UPS.
- 2 Indicador LED:** Proporciona el estado de la corriente del UPS. Para una descripción detallada, consulte los Indicador LED.
- 3 Tomacorrientes con Respaldo por Batería:** Estos tomacorrientes ofrecen supresión de sobretensiones premium para los dispositivos adicionales que no requieran respaldo por batería.
- 4 Tomacorrientes con supresión de sobretensión únicamente:** Estos tomacorrientes ofrecen supresión de sobretensiones premium para dispositivos críticos.
- 5 El puerto de comunicación USB:** Este puerto puede conectar su UPS a una computadora para guardar automáticamente los archivos abiertos y apagar la computadora si se deja sin supervisión durante una falla prolongada de energía. Utilice con el Software PowerAlert de Tripp Lite y un cable USB adecuado. Puede obtenerse gratuitamente el programa PowerAlert® en Web a través de [www.tripplite.com](http://www.tripplite.com). Se incluye un cable USB con su UPS. Descargue el programa a su computadora y siga las instrucciones de instalación. Puede utilizarse cualquier cable USB suministrado por el usuario para conectar su UPS a su computadora.

### Notas:

- Esta conexión es opcional. El UPS trabajará correctamente sin esta conexión.
- El UPS provee compatibilidad de comunicación básica con muchas aplicaciones integradas de administración de energía de Windows®, Macintosh® y Linux®.

## Características

**6 Puerto de Comunicación Serial (Únicamente INTERNET350SER e INTERNET550SER):** Este puerto puede conectar su UPS a una computadora para guardar automáticamente los archivos abiertos y apagar la computadora si se deja sin supervisión durante una falla prolongada de energía. Utilice con el Software PowerAlert de Tripp Lite y un cable USB adecuado. Puede obtenerse gratuitamente el programa PowerAlert en Web a través de [www.tripplite.com](http://www.tripplite.com). Se incluye un cable DB9 con su UPS. Descargue el programa a su computadora y siga las instrucciones de instalación. Puede utilizarse cualquier cable USB suministrado por el usuario para conectar su UPS a su computadora.

*Nota: Esta conexión es opcional. El UPS trabajará correctamente sin esta conexión.*

**7 Puerto de Carga USB (INTERNET650U1 Únicamente):** El puerto de carga USB entrega hasta 5V CD, 2.1A de corriente máxima de carga para uso con teléfonos celulares, smartphones, reproductores MP3 y otros dispositivos compatibles con cargadores USB.

**8 Conectores de Protección para Tel / DSL / Red:** Los conectores de estilo RJ de 8 cables protegen una única conexión de acceso telefónico/DSL o una conexión de línea Ethernet 10Base-T.

*Nota: La conexión de su equipo a estos enchufes es opcional. Su UPS trabajará correctamente sin esta conexión.*

**9 Breaker Restaurable del Circuito de Entrada:** Protege su circuito eléctrico del consumo de sobrecorriente de la carga combinada del equipo conectado al UPS y los tomacorrientes que requieren solo supresión de sobretensiones. Si se dispara este breaker, retire algo de la carga y entonces restablézcalo oprimiéndolo.

## Reemplazo de la Batería

Bajo condiciones normales, la batería original de su UPS durará varios años. El reemplazo de la batería debe llevarse a cabo únicamente por personal calificado. Consulte **Advertencias de la Batería** para obtener información completa sobre la seguridad de la batería.

El BC350, INTERNET350SER y INTERNET350U se requieren de una batería de reemplazo de DJW12-2.8.

El BC450, BC500, INTERNET550SER, INTERNET550U, INTERNET600U y INTERNET650U1 se requieren de una batería de reemplazo de SHR3.6-12.

Para más información sobre compatibilidad de reemplazo y pedidos, visite Tripp Lite en la Web en [www.tripplite.com/products/battery-finder](http://www.tripplite.com/products/battery-finder).



**El reemplazo de la batería debe hacerse usando el mismo tipo y cantidad de baterías: 12V CD selladas de plomo ácido (SLA), 6 celdas y en conformidad con UL 1989.**



**PRECAUCIÓN: Peligro de riesgo de energía. Antes de reemplazar las baterías, retírese toda la joyería conductora tal como cadenas, relojes de pulso y anillos. La alta energía pasando a través de materiales conductores puede causar quemaduras graves.**

# Almacenamiento y Servicio

## Almacenamiento

Para evitar la descarga de la batería, todo el equipo conectado debe ser apagado y desconectado del UPS. Presione y sostenga el botón de encendido junto al LED "PROTECTED" (PROTEGIDO) y desconecte la unidad de la alimentación de CA. Su UPS se apagará totalmente (desactivado) y estará listo para almacenamiento. Si planea guardar el sistema UPS por un período prolongado, recargue completamente las baterías del UPS cada tres meses. Enchufe el UPS en una salida de CA activa, enciéndalo presionando el botón de encendido junto al LED "PROTECTED" (PROTEGIDO) y permita que las baterías se recarguen de 4 a 6 horas. Si usted deja sus baterías del UPS descargadas por un período prolongado, sufrirán una pérdida permanente de capacidad.

## Servicio

Están disponibles una gran variedad de Programas de Garantía Extendida y Servicio En Sitio por parte de Tripp Lite. Para información adicional acerca del servicio, visite [www.tripplite.com/support](http://www.tripplite.com/support). Antes de devolver su producto para servicio, siga estos pasos:

1. Revise los procedimientos de instalación y operación en este manual para asegurarse de que el problema de servicio no se origina por una mala lectura de las instrucciones.
2. Si el problema persiste, no se ponga en contacto ni regrese el producto al distribuidor. En vez de ello, visite [www.tripplite.com/support](http://www.tripplite.com/support).
3. Si el problema requiere servicio, visite [www.tripplite.com/support](http://www.tripplite.com/support) y haga clic en la liga Product Returns. Desde aquí usted puede solicitar un número de Autorización de Devolución de Mercancía (RMA) que se requiere para el servicio. Esta sencilla forma en línea solicitará los números de modelo y serie de su unidad junto con otra información general del comprador. El número de RMA junto con las instrucciones de embarque le serán enviadas por correo electrónico. Cualquier daño (directo, indirecto, especial o consecuente) al producto incurrido durante el embarque a Tripp Lite o un Centro de Servicio Autorizado de Tripp Lite no está cubierto bajo la garantía. Los productos embarcados a Tripp Lite o un Centro de Servicio Autorizado de Tripp Lite deben tener los cargos del transporte prepagados. Marque el número de RMA en el exterior del empaque. Si el producto está dentro del período de garantía, adjunte una copia de su recibo de venta. Regrese el producto para servicio usando un transportista asegurado a la dirección proporcionada a usted cuando requirió la RMA.

# Cumplimiento de las Regulaciones

## Números de Identificación de Conformidad Regulatoria

Para el propósito de certificaciones e identificación de conformidad con las normas, su producto Tripp Lite ha recibido un número de serie exclusivo. El número de serie se puede encontrar en la etiqueta de placa de identificación, junto con todas las marcas e información requeridas de aprobación. Al solicitar información de conformidad para este producto, refiérase siempre al número de serie. El número de serie no debe confundirse con el nombre de la marca o el número de comercialización del producto.

Tripp Lite tiene una política de mejora continua. Las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.

## Notas sobre la etiqueta

**Dos símbolos se usan en la etiqueta:**

**V~ : Voltaje de CA**

**V--- : Voltaje de CD**



Excelencia en  
Manufactura.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • [www.tripplite.com/support](http://www.tripplite.com/support)

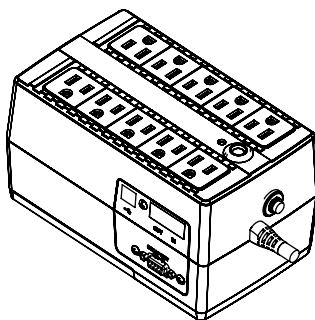
# Manuel d'utilisation

## Onduleurs en attente

Modèles :

**BC350, BC450, BC500, INTERNET350U, INTERNET350SER,  
INTERNET550SER, INTERNET550U, INTERNET600U,  
INTERNET650U1**

(Numéros de série : AG-030D, AG-030E, AG-030F, AG-0311,  
AG-0312, AG-87AF, AG-0305, AG-0307, AG-0394)



<b>Importantes consignes de sécurité . 22</b>	<b>Remplacement de la batterie ..... 28</b>
<b>Installation rapide ..... 24</b>	<b>Stockage et entretien ..... 29</b>
<b>Installation optionnelle ..... 25</b>	<b>Conformité aux normes ..... 30</b>
<b>Opérations de base ..... 25</b>	<b>English ..... 1</b>
Marche/Arrêt de l'onduleur ..... 25	<b>Español ..... 11</b>
Indicateur DEL ..... 26	
<b>Caractéristiques ..... 27</b>	
Caractéristiques de l'onduleur ..... 27	



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 États-Unis • [www.tripplite.com/support](http://www.tripplite.com/support)

Copyright © 2018 Tripp Lite. Tous droits réservés.

# Importantes consignes de sécurité

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Ce manuel contient des instructions et des avertissements devant être suivis pour l'installation, l'utilisation et le rangement de ce produit. Le non-respect de ces avertissements pourrait annuler votre garantie.

### Avertissements concernant l'emplacement de l'onduleur

- Installez votre onduleur à l'intérieur et veillez à ce qu'il ne soit pas dans un endroit trop humide ou trop chaud, ou en contact avec des contaminants conducteurs, de la poussière ou la lumière directe du soleil.
- Pour des performances optimales, veillez à ce que la température intérieure soit maintenue entre 0 °C et 40 °C.
- Laissez un espace suffisant tout autour de l'onduleur afin d'assurer une ventilation adéquate.
- L'onduleur doit toujours être posé verticalement sur une surface solide et plane.

### Avertissements concernant le branchement de l'onduleur

- Branchez directement votre onduleur à une prise secteur avec terre. Ne branchez pas l'onduleur sur lui-même : cela l'endommagerait gravement.
- Ne modifiez pas la fiche de l'onduleur et n'utilisez pas un adaptateur qui empêcherait la connexion à la terre de l'onduleur.
- N'utilisez pas de rallonge pour brancher l'onduleur à une prise secteur.
- Si l'onduleur est alimenté par un générateur CA motorisé, celui-ci doit fournir un courant filtré, de haute qualité et convenant aux ordinateurs.
- La prise secteur à laquelle l'onduleur est branché doit être située à proximité de celui-ci et facilement accessible.

### Avertissements concernant le branchement de l'équipement



**Installer conformément aux normes ANSI/NFPA 70 de la National Electrical Code et au code canadien de l'électricité, partie I, C22.1.**

**La protection contre les court-circuits et contre les surtensions est fournie par l'installation du bâtiment.**

**Pour réduire les risques d'incendie, raccorder uniquement à un circuit fourni avec une protection contre les surcharges du circuit de dérivation maximum de 50 A conformément au National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA 70 ou au code local de l'électricité, partie I, C22.1. La fiche sur le cordon d'alimentation est conçue pour servir de dispositif de déconnexion. S'assurer que la prise de courant est installée à proximité de l'équipement et est facilement accessible.**

- L'utilisation de ce produit avec des dispositifs de maintien en vie n'est pas recommandée car une panne de ce produit serait susceptible d'entraîner une panne du dispositif de maintien en vie ou de nuire considérablement à la sécurité ou à l'efficacité d'un tel dispositif.

## Importantes consignes de sécurité

- Ne branchez pas de parasurtenseurs ou de rallonges en sortie de votre onduleur. Cela risquerait d'endommager l'onduleur et d'annuler la garantie à la fois de l'onduleur et du parasurtenseur.
- Branchez l'onduleur à une prise secteur correctement protégée contre les surtensions, les courts-circuits et les défauts de terre, et intégrée dans l'installation du bâtiment.

### Avertissements concernant les batteries

- Les batteries peuvent présenter un risque de décharge électrique et de brûlures en raison d'un courant de court-circuit élevé. Observez les précautions d'usage. Vous ne pouvez réparer aucun des composants internes de l'onduleur. N'ouvrez jamais l'onduleur, sauf pour remplacer les batteries. N'ouvrez jamais et n'endommagez jamais les batteries. Ne court-circuitez pas et ne pontez pas les bornes des batteries avec un objet quelconque. Ne jetez pas les batteries au feu car elles pourraient exploser. L'électrolyte libéré est nocif pour la peau et les yeux, et peut être toxique. Débranchez et éteignez l'onduleur avant de remplacer les batteries. Utilisez des outils munis de poignées isolées. Le remplacement des batteries doit uniquement être effectué par un personnel de service agréé, en utilisant le même nombre et le même type de batteries (au plomb scellées). Les batteries sont recyclables. Consultez la réglementation locale relative à leur mise au rebut ou visitez le site [www.rbrc.com](http://www.rbrc.com) pour en savoir plus sur le recyclage des batteries. Tripp Lite propose une gamme complète de recharges de batteries de rechange pour onduleurs (R.B.C.). Visitez le site [www.triplite.com/products/battery-finder](http://www.triplite.com/products/battery-finder) pour trouver la batterie de rechange spécifique à votre onduleur.



**ATTENTION : une batterie peut présenter un risque de choc électrique et un courant de court-circuit élevé. Les précautions suivantes doivent être respectées lorsque vous travaillez sur des batteries :**

- Enlevez votre montre, vos bagues et tout autre objet métallique.
- Utilisez des outils munis de poignées isolées.
- Portez des gants en caoutchouc.
- Ne posez pas d'outils ou de pièces métalliques sur les batteries.

### Recyclage de l'onduleur et des batteries



Veillez recycler les produits Tripp Lite. Les batteries utilisées dans les produits Tripp Lite sont des batteries au plomb scellées. Ces batteries sont facilement recyclables. Consultez la réglementation locale pour connaître les exigences de mise au rebut.

Pour toute information sur le recyclage, vous pouvez contacter Tripp Lite au : +1.773.869.1234.

Visitez le site Web de Tripp Lite pour les dernières informations sur le recyclage des batteries ou sur les produits Tripp Lite. Veuillez suivre ce lien :

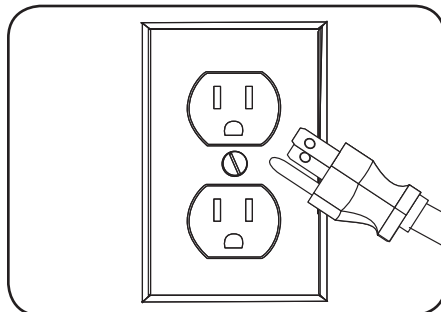
<http://www.triplite.com/support/recycling-program/>

# Installation rapide

## ÉTAPE 1 : branchez l'onduleur à une prise secteur avec terre.

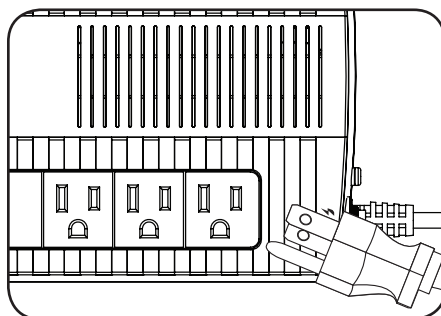
Après avoir branché l'onduleur à la prise secteur, appuyez et maintenez sur le bouton à côté du DEL « PROTECTED » (PROTÉGÉ) pour allumer l'onduleur (Voir **Opérations de base**).

**Remarque :** l'onduleur ne s'allume pas automatiquement lorsqu'il est branché au secteur.



## ÉTAPE 2 : branchez votre équipement à l'onduleur.

Il existe deux ensembles de prises de courant sur l'onduleur. Les prises identifiées SURGE ONLY « SURTENSION SEULEMENT » / ⚡ ne fournissent pas l'alimentation de secours des batteries lors des pannes d'électricité. Brancher les périphériques informatiques ordinaires comme les imprimantes, les numériseurs et les autres accessoires ne nécessitant pas l'alimentation de secours des batteries à ces sorties. Les prises identifiées BATTERY BACKUP « BATTERIE DE SECOURS » / 🔋 offrent le soutien des batteries de l'onduleur lors des coupures de courant. Brancher l'équipement informatique vital à ces sorties.



Votre onduleur est conçu pour prendre en charge les équipements électroniques uniquement. Vous surchargerez l'onduleur si le total des puissances électriques apparentes (VA) de tous les équipements connectés aux prises BATTERY BACKUP « BATTERIE DE SECOURS » / 🔋 dépasse la capacité de sortie de l'onduleur. La valeur de la puissance électrique apparente (VA) de vos appareils se trouve sur leur plaque signalétique. Si la puissance de l'appareil est exprimée en ampères (A), multipliez ce nombre par 120 pour déterminer la puissance électrique apparente (VA). Par exemple :  $1 \text{ A} \times 120 = 120 \text{ VA}$ . Si vous pensez avoir surchargé les prises, en cas d'incertitude par rapport à la surcharge des prises de courant, débrancher une partie de l'équipement.

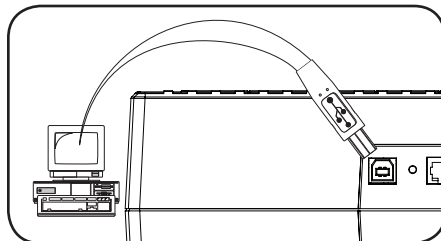
Si le voyant à DEL d'alimentation PROTECTED ne s'allume pas lorsque l'onduleur est commuté sous tension (ON), essayez ce qui suit :

1. Vérifiez que l'onduleur est branché à une prise secteur alimentée.
2. Appuyez et maintenez sur le bouton à côté du DEL « PROTECTED » (PROTÉGÉ) pour allumer l'onduleur. Vous devez entendre un bip lorsque l'onduleur démarre.
3. Si l'onduleur ne démarre toujours pas, contactez le service d'assistance technique de Tripp Lite.



## Installation optionnelle

Certains modèles incluent des ports de communication USB ou de SÉRIE et des prises de protection contre les surtensions pour téléphone/DSL/Ethernet (non compatibles avec les applications nécessitant l'alimentation électrique par câble - PoE). Ces connexions sont optionnelles, car l'onduleur fonctionnera correctement sans ces connexions.



## Opérations de base

### Marche/Arrêt de l'onduleur

- **Branchez l'onduleur à une prise secteur avec terre.**  
Le voyant à PROTECTED LED s'allumera. le chargeur de batterie s'enclenche au besoin et les prises SURGE ONLY « SURTENSION SEULEMENT » / ⚡ commencent à faire passer l'alimentation CA.
- **Branchez l'équipement à l'onduleur :** vous surchargerez l'onduleur si le total des puissances électriques apparentes (VA) de tous les équipements connectés aux prises BATTERY BACKUP « BATTERIE DE SECOURS » / 🔋 dépasse la capacité de sortie de l'onduleur. La valeur de la puissance électrique apparente (VA) de vos appareils se trouve sur leur plaque signalétique. Si la puissance de l'appareil est exprimée en ampères (A), multipliez ce nombre par 120 pour déterminer la puissance électrique apparente (VA). Par exemple : 1 A × 120 = 120 VA.
- **Allumez l'onduleur :** appuyez et maintenez sur le bouton à côté du DEL « PROTECTED » (PROTÉGÉ). L'alarme de l'onduleur émettra brièvement un bip. Les prises BATTERY BACKUP « BATTERIE DE SECOURS » / 🔋 commencent à envoyer le courant de ligne CA. L'onduleur recharge automatiquement les batteries internes si nécessaire. Une fois allumé, votre onduleur est prêt à protéger l'équipement connecté contre les coupures de courant, les baisses de tension, les surtensions et les surtensions transitoires.
- **Éteignez l'onduleur :** appuyez et maintenez sur le bouton à côté du DEL « PROTECTED » (PROTÉGÉ).

# Opérations de base

## Indicateur DEL



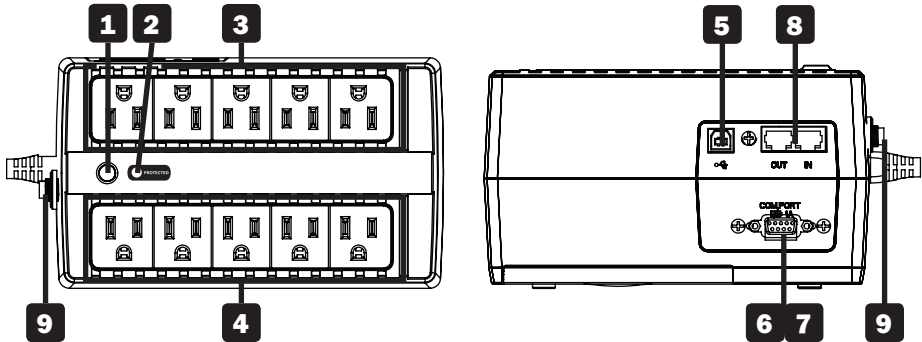
Description	Voyant à DEL vert « PROTECTED » (PROTÉGÉ)	Alarme
Mode en ligne	On	Off (hors tension)
Mode batterie	Clignote toutes les 10 secondes	Off (hors tension)
Batterie faible	S'allume en continu chaque seconde	Se fait entendre chaque seconde
Alerte de surcharge - mode en ligne*	On (sous tension)	Se fait entendre toutes les 0,5 seconde
Alerte de surcharge - mode batterie**	Clignote	Se fait entendre toutes les 0,5 seconde
Anomalie due à une surcharge - mode en ligne*	Off (hors tension)	Se fait entendre continuellement
Anomalie due à une surcharge - mode batterie**	Off (hors tension)	L'onduleur se mettra hors tension.
Remplacer la batterie	On (sous tension)	Se fait entendre toutes les minutes
Défaillance	Off (hors tension)	Se fait entendre continuellement

\*Condition d'alerte de surcharge - mode en ligne\* -  $110 \% \pm 10 \%$ , passe à une anomalie après 5 minutes; anomalie due à une surcharge -  $120 \% \pm 10 \%$ , passe à une anomalie immédiatement.

\*\*Condition d'alerte de surcharge - mode batterie -  $110 \% \pm 10 \%$ , se met hors tension après 5 secondes; condition d'anomalie due à une surcharge - mode batterie

# Caractéristiques

## Caractéristiques de l'onduleur



- 1 Bouton MARCHÉ/ARRÊT :** Lorsque l'onduleur est sous tension, appuyer sur ce bouton puis le relâcher après le bip pour mettre l'onduleur hors tension.
- 2 Indicateur DEL :** Indiquent l'état actuel de l'onduleur. Voir le paragraphe Indicateur DEL pour une description complète.
- 3 Prises pour batterie de secours :** Ces prises offrent une prise en charge par la batterie de secours et une suppression de surtension de qualité supérieure pour les appareils sensibles nécessitant une prise en charge par la batterie de secours.
- 4 Prises protégées uniquement contre les surtensions :** Ces prises de courant offrent une suppression de surtension de haute qualité pour les appareils supplémentaires qui ne requièrent pas le support de l'alimentation des batteries.
- 5 Port de communication USB :** Ce port peut connecter l'onduleur à un ordinateur pour automatiquement sauvegarder les fichiers ouverts et mettre l'ordinateur hors tension s'il est laissé sans surveillance pendant une panne de courant prolongée. Utiliser avec le logiciel PowerAlert® de Tripp Lite et un câble USB approprié. Le logiciel PowerAlert est disponible gratuitement via le Web en visitant [www.tripplite.com](http://www.tripplite.com). Un câble USB est inclus avec votre onduleur. Télécharger le logiciel sur l'ordinateur et suivre les instructions d'installation. N'importe quel câble USB fourni par l'utilisateur peut être utilisé pour relier l'onduleur à l'ordinateur.

### Remarques :

- Cette connexion est optionnelle. L'onduleur fonctionnera correctement sans cette connexion.
- L'onduleur offre la compatibilité de communication de base avec la plupart des applications de gestion d'alimentation intégrées Windows®, Macintosh® et Linux®.

## Caractéristiques

- 6 Port de communication de série (INTERNET350SER et INTERNET550SER seulement) :** Ce port peut connecter l'onduleur à un ordinateur pour automatiquement sauvegarder les fichiers ouverts et mettre l'ordinateur hors tension s'il est laissé sans surveillance pendant une panne de courant prolongée. Utiliser avec le logiciel PowerAlert de Tripp Lite et un câble USB approprié. Le logiciel PowerAlert est disponible gratuitement via le Web en visitant [www.tripplite.com](http://www.tripplite.com) et un câble DB9 est inclus avec votre onduleur. Télécharger le logiciel sur l'ordinateur et suivre les instructions d'installation. N'importe quel câble USB fourni par l'utilisateur peut être utilisé pour relier l'onduleur à l'ordinateur.
- Remarque :** Cette connexion est optionnelle. L'onduleur fonctionnera correctement sans cette connexion.
- 7 Port de chargement USB (INTERNET650U1 seulement) :** Le port de chargement USB fournit jusqu'à 5 V CC, 1 A d'intensité de charge maximale à utiliser avec des téléphones cellulaires, des téléphones intelligents, des lecteurs MP3 et d'autres appareils compatibles avec les chargeurs USB.
- 8 Prises de protection téléphone/DSL/réseau :** Les prises de style RJ à 8 fils protègent une seule connexion téléphonique/DSL ou une connexion de ligne Ethernet 10Base-T.
- Remarque :** Le branchement de l'équipement à ces prises est optionnel. L'onduleur fonctionnera correctement sans ce branchement.
- 9 Disjoncteur d'entrée réarmable :** Protège le circuit électrique des surintensités causées par la charge combinée de l'équipement connecté à l'onduleur et des prises de courant protégées uniquement contre les surtensions. Si ce disjoncteur se déclenche, retirez une partie de la charge, puis réarmez-le en appuyant dessus.

## Remplacement de la batterie

Dans des conditions normales, la batterie d'origine de votre onduleur durera plusieurs années. Le remplacement de la batterie ne doit être effectué que par du personnel qualifié. Reportez-vous aux **Avertissements concernant la batterie** pour des informations complètes concernant la sécurité des batteries.

Le BC350, INTERNET350SER et INTERNET350U nécessite une batterie de remplacement de DJW12-2.8.

Le BC450, BC500, INTERNET550SER, INTERNET550U, INTERNET600U et INTERNET650U1 nécessite une batterie de remplacement de SHR3.6-12.

Pour tout complément d'information sur les commandes et la comptabilité des batteries de remplacement, consultez la page [www.tripplite.com/products/battery-finder](http://www.tripplite.com/products/battery-finder).



**Le remplacement de batterie doit être effectué en utilisant la même quantité et le même type de batterie : batterie au plomb scellée de 12 V CC à 6 cellules conforme à la norme UL 1989.**



**ATTENTION : Risque de danger électrique. Avant de remplacer des batteries, retirez tout bijou conducteur, y compris tout(e) chaîne, montre et bague. La puissante énergie passant dans les matériaux conducteurs peut causer de graves brûlures.**

# Stockage et entretien

## Stockage

Pour éviter de décharger la batterie, tous les équipements connectés doivent être éteints et débranchés de l'onduleur. Appuyez et maintenez sur le bouton à côté du DEL « PROTECTED » (PROTÉGÉ), puis débranchez l'onduleur du secteur. Votre onduleur sera alors complètement hors tension (désactivé) et prêt à être rangé. Si vous envisagez de stocker votre onduleur pendant une période prolongée, rechargez complètement les batteries tous les trois mois. Branchez l'onduleur à une prise secteur alimentée, allumez-le en appuyant sur le bouton à côté du DEL « PROTECTED » (PROTÉGÉ) et laissez les batteries se recharger pendant 4 à 6 heures. Si les batteries de votre onduleur restent déchargées trop longtemps, elles peuvent subir une perte permanente de capacité.

## Entretien

Tripp Lite propose divers programmes de garantie étendue et d'entretien sur site. Pour plus de détails, veuillez visiter le site [www.tripplite.com/support](http://www.tripplite.com/support). Avant de renvoyer votre produit pour réparation, procédez comme suit :

1. Passez en revue les procédures d'installation et d'utilisation de ce manuel pour vous assurer que le problème ne provient pas d'une interprétation incorrecte des instructions.
2. Si le problème persiste, ne contactez pas et ne retournez pas immédiatement le produit à votre revendeur. Au lieu de cela, visitez le site [www.tripplite.com/support](http://www.tripplite.com/support).
3. Si le problème nécessite une réparation, rendez-vous sur le site [www.tripplite.com/support](http://www.tripplite.com/support) et cliquez sur le lien « Retour du produit ». Vous pourrez alors demander un numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA), exigé pour toute réparation. Ce simple formulaire en ligne vous demandera de fournir la référence et le numéro de série de votre appareil, ainsi que d'autres renseignements sur l'acheteur. Le numéro RMA et les consignes d'expédition vous seront envoyés par courriel. Tout dommage (direct, indirect, spécial ou consécutif) au produit encouru lors de l'expédition à Tripp Lite ou à un centre de service agréé Tripp Lite ne sera pas couvert par la garantie. Les frais de transport des produits envoyés à Tripp Lite ou à un centre de service agréé Tripp Lite doivent être payés d'avance. Indiquez le numéro RMA sur une face extérieure du colis. Si le produit est encore sous garantie, veuillez joindre une copie de votre reçu. Renvoyez le produit pour réparation en vous adressant à un transporteur assuré dont l'adresse vous a été fournie lorsque vous avez demandé le numéro RMA.

# Conformité aux normes

## Restrictions portant sur les accessoires de l'équipement (modèles avec une vignette d'Industrie Canada seulement)

AVIS : La vignette d'Industrie Canada identifie l'équipement certifié. Cette certification signifie que l'équipement répond aux exigences en matière de protection, de fonctionnement et de sécurité du réseau de télécommunications tel que prescrit dans le ou les documents des exigences techniques de l'équipement terminal approprié/appropriés. Le Ministère ne garantit pas que l'équipement fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs devraient s'assurer que l'équipement est autorisé à être branché aux installations de la compagnie de télécommunications locale. De plus, l'équipement doit être installé en utilisant une méthode de connexion acceptable. Le client devrait être au courant que la conformité aux conditions qui précèdent peut ne pas prévenir la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations effectuées à l'équipement certifié devraient être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification effectuée par l'utilisateur à cet équipement, ou pour corriger les pannes de l'équipement, peut avoir comme résultat que la compagnie de télécommunications demande à l'utilisateur de débrancher l'équipement.

Les utilisateurs devraient s'assurer pour leur propre protection que les connexions électriques à la terre de l'alimentation du secteur, des lignes téléphoniques et le système de tuyauterie métallique interne pour l'eau, s'il en existe, soient bien reliés ensemble. Cette précaution peut être particulièrement importante dans les secteurs ruraux. Mise en garde : Les utilisateurs ne devraient pas tenter d'effectuer les connexions eux-mêmes; ils devraient contacter l'agence d'inspection électrique ou un électricien selon le cas.

## Numéros d'identification de conformité aux règlements

Pour des raisons d'identification et de conformité aux règles de certification, un numéro de série unique a été attribué à votre produit Tripp Lite. Le numéro de série est indiqué sur la plaque signalétique du produit, où vous pouvez aussi trouver toutes les marques de certification et les informations nécessaires. Pour toute demande d'informations relatives à la conformité de ce produit, veuillez toujours mentionner le numéro de série. Le numéro de série ne doit pas être confondu avec le nom commercial ou le numéro de référence du produit.

La politique de Tripp Lite en est une d'amélioration continue. Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

## Note sur l'étiquette

Deux symboles sont utilisés sur l'étiquette.

V~ : tension CA

V--- : tension CC





1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • [www.tripplite.com/support](http://www.tripplite.com/support)